

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 171

Wednesday, April 17, 2013 / Le mercredi 17 avril 2013

577

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Elections New Brunswick

SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

In accordance with section 36 of the *Political Process Financing Act*, the annual allowances paid to registered political parties for the fiscal year 2012-13 were as follows:

• Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$322,420
• New Brunswick Liberal Association	\$228,326
• New Brunswick New Democratic Party	\$69,090
• Parti Vert N.B. Green Party	\$30,268
• People's Alliance of New Brunswick	\$7,896

Élections Nouveau-Brunswick

CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

Selon l'article 36 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, les allocations annuelles versées aux partis politiques enregistrés pour l'année financière 2012-13 étaient comme suit :

• Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	322 420 \$
• Association libérale du Nouveau-Brunswick	228 326 \$
• Nouveau parti démocratique du Nouveau-Brunswick	69 090 \$
• Parti Vert N.B. Green Party	30 268 \$
• Alliance des gens du Nouveau-Brunswick	7 896 \$

In accordance with section 32.01 of the *Political Process Financing Act*, the annual allowance payable to each of the registered political parties for the fiscal year 2013-14 is as follows:

• Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$322,420
• New Brunswick Liberal Association	\$228,326
• New Brunswick New Democratic Party	\$69,090
• Parti Vert N.B. Green Party	\$30,268
• People's Alliance of New Brunswick	\$7,896

DATED at Fredericton this 2nd day of April, 2013.

Michael P. Quinn, Supervisor of Political Financing

Selon l'article 32.01 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, l'allocation annuelle payable à chaque parti politique enregistré pour l'année financière 2013-14 est comme suit :

• Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	322 420 \$
• Association libérale du Nouveau-Brunswick	228 326 \$
• Nouveau parti démocratique du Nouveau-Brunswick	69 090 \$
• Parti Vert N.B. Green Party	30 268 \$
• Alliance des gens du Nouveau-Brunswick	7 896 \$

FAIT à Fredericton le 2 avril 2013.

Michael P. Quinn, contrôleur du financement politique

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between December 1st, 2012 and March 31st, 2013: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1^{er} décembre 2012 et le 31 mars 2013 :

01 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF CAMPBELLTON-RESTIGOUCHE CENTRE (District No. 01) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE CAMPBELLTON-RESTIGOUCHE-CENTRE (Circonscription n° 01)

Official Representative / Représentant officiel Robert Savoie
4, terrasse Brook Terrace
Campbellton, NB E3N 3T3

03 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF NIGADOO-CHALEUR (District No. 03) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE NIGADOO-CHALEUR (Circonscription n° 03)

Official Representative / Représentante officielle Solange Hachey
808, rue St-Pierre Street
Beresford, NB E8K 1S1

10 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MIRAMICHI BAY-NEGUAC (District No. 10) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE BAIE-DE-MIRAMICHI-NEGUAC (Circonscription n° 10)

Official Representative / Représentant officiel Yves Lemieux
166, promenade Hutchison Drive
Miramichi, NB E1V 6C2

15 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KENT (District No. 15) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KENT (Circonscription n° 15)

Official Agent / Agent officiel Jean-Paul Soucy
11307 Route 144
Saint-Léonard, NB E7E 2N4

16 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KENT SOUTH (District No. 16) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KENT-SUD (Circonscription n° 16)

Official Representative / Représentante officielle Dolores Poirier
406-89, avenue Caissie Avenue
Shediac, NB E4P 1J9

- 18 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF TANTRAMAR (District No. 18) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE TANTRAMAR (Circonscription n° 18)**
- Official Representative / Représentante officielle** Jean Bunn
11, croissant Brenmar Crescent
Sackville, NB E4L 3N4
- 25 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF PETITCODIAC (District No. 25) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**
- Official Representative / Représentant officiel** George Loughery
15, croissant Birch Hill Crescent
Ammon, NB E1G 4P9
- 49 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF WOODSTOCK (District No. 49) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE WOODSTOCK (Circonscription n° 25)**
- Official Representative / Représentante officielle** Janet Grant
64, chemin Bedell Settlement Road
Bedell Settlement, NB E7M 4R7
- 54 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF EDMUNDSTON-SAINT-BASILE (District No. 54) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'EDMUNDSTON-SAINT-BASILE (Circonscription n° 54)**
- Official Representative / Représentante officielle** Carmen Lebel
4-24, rue Carrier Street
Edmundston, NB E3V 3Y1
- 07 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF LAMÈQUE-SHIPAGAN-MISCOU (District No. 07) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE LAMÈQUE-SHIPAGAN-MISCOU (Circonscription n° 07)**
- Official Representative / Représentant officiel** Alonzo Rail
203, 2^e rue / Street
Shippagan, NB E8S 1T4
- 15 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF KENT (District No. 15) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE KENT (Circonscription n° 15)**
- Official Agent / Agent officiel** Yvon G. LeBlanc
88, rue Alphonse Street
Shediac, NB E4P 1E1
- 21 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MONCTON EAST (District No. 21) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE MONCTON-EST (Circonscription n° 21)**
- Official Representative / Représentant officiel** David Lordon
a/s de / c/o Chris Collins
9, croissant Liberty Crescent
Moncton, NB E1A 6H5
- 27 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF ALBERT (District No. 27) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL D'ALBERT (Circonscription n° 27)**
- Official Representative / Représentant officiel** George Forsythe
39, rue Kerry Street
Hillsborough, NB E4H 2W3

39 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF CHARLOTTE-CAMPOBELLO (District No. 39) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE CHARLOTTE-CAMPOBELLO (Circonscription n° 39)

Official Representative / Représentante officielle Elizabeth Delong
8687 Route 3
Old Ridge, NB E3L 5Z3

55 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MADAWASKA-LES-LACS (District No. 55) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE MADAWASKA-LES-LACS (Circonscription n° 55)

Official Representative / Représentante officielle Rina Bossé
729, chemin Toussaint Road
Saint-Jacques, NB E7B 2T9

09 TRACADIE-SHEILA NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 09) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 09)

President / Président Rick Sinclair
7430 Route 11
Pointe-des-Robichaud, NB E1X 1K9

1st Vice-President / 1^{er} Vice-président Alyre St-Coeur
40, allée Burkes
Rivière-du-Portage, NB E9H 1T5

2nd Vice-President / 2^e Vice-président(e) Vacant

Secretary / Secrétaire Raymonde Fougère
1881, chemin Shediac River Road
Shediac River, NB E4R 1W4

Treasurer / Trésorier Guy Arseneault
203-379, rue du Couvent Street
Tracadie-Sheila, NB E1X 1B2

15 KENT NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 15) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DE KENT (Circonscription n° 15)

Official Agent / Agente officielle Amanda Diggins-Francis
C11-8, cour Wilmot Court
Fredericton, NB E3B 2M8

18 TANTRAMAR NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 18) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DE TANTRAMAR (Circonscription n° 18)

President / Président Merrill Fullerton
48, rue Landsdowne Street
Sackville, NB E4L 3Z4

1st Vice-President / 1^{re} Vice-présidente Heather Patterson
5, rue Squire Street
Sackville, NB E4L 4K8

Secretary / Secrétaire Vacant

PARTI VERT N. B. GREEN PARTY

Official Representative / Représentant officiel Burt Folkins
402, rue Canada Street
Fredericton, NB E3A 4A4

21 MONCTON EAST PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 21) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE MONCTON-EST (Circonscription n° 21)

President / Président(e) Vacant

Treasurer / Trésorier(ère) Vacant

Official Representative / Représentant(e) officiel(le) Vacant

Electoral District Agent / Agent(e) de circonscription Vacant

51 VICTORIA-TOBIQUE PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 51) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE VICTORIA-TOBIQUE (Circonscription n° 41)

President / Président Wayne Sabine
75, chemin South Tilley Road
Tilley, NB E7H 4X8

Treasurer / Trésorier Joe Bailey
100, chemin South Tilley Road
Tilley, NB E7H 4X7

Official Representative / Représentant officiel André Laurion
1420 Route 390
Gladwyn, NB E7H 4R7

15 KENT PEOPLE'S ALLIANCE OF NEW BRUNSWICK (District No. 15) / L'ALLIANCE DES GENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE KENT (Circonscription n° 15)

Official Agent / Agente officielle Laura Stevens
15, rue Dawn Street
Salisbury, NB E4J 2B1

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Camping LaVague Inc.	Allardville	669365	2013	03	20
MOLLOY'S HEATING AND COOLING SERVICE (2013) LTD.	Berry Mills	669376	2013	03	21
669385 N.B. Ltd.	Moncton	669385	2013	03	21

669387 N.B. Ltd.	Moncton	669387	2013	03	21
669391 NB INC.	Petite-Lamèque	669391	2013	03	21
Springcliff Service Consulting Trading Ltd.	Saint John	669392	2013	03	21
D. POPE AND SON LTD.	Saint John	669394	2013	03	21
ClearWater Holdings Inc.	Saint Andrews	669395	2013	03	21
BG Todd Consultants Inc.	Saint John	669396	2013	03	21
BMB FITNESS INC.	Dieppe	669402	2013	03	22
Green Heron Ventures Inc.	Island View	669403	2013	03	22
KTH Restaurant Consulting and Services Inc.	Moncton	669419	2013	03	22
TM Procure Ca Inc.	Saint John	669429	2013	03	25
Cape Manan Builders & Property Management Ltd.	Grand Manan	669432	2013	03	25
669434 N.B. Inc.	Woodstock	669434	2013	03	25
CONNECTING FIRST AID SOLUTIONS LTD.	Quispamsis	669435	2013	03	25
Zinia Hamid Medical Clinic P.C. Ltd.	St. Stephen	669436	2013	03	25
G & W Helle Ltd.	Jacksonville	669437	2013	03	25
669442 N.B. Limited	Saint John	669442	2013	03	25
669446 N.B. LTD.	Riverview	669446	2013	03	25
POWERTEC TELECOMMUNICATIONS LTD.	Moncton	669448	2013	03	25
TINY EXPLORERS DAYCARE INC.	Rusagonis	669450	2013	03	26
Walker's Well Drilling Inc.	Aroostook Junction	669452	2013	03	26
669453 N.B. Ltd.	Scoudouc	669453	2013	03	26
William Hutchinson & Sons Ltd.	Glassville	669459	2013	03	26
669463 NB LTD.	Florenceville-Bristol	669463	2013	03	26
Marlene's Helping Hands Ltd.	Saint John	669464	2013	03	26
Gestion Frenette et Poitras Inc.	Edmundston	669466	2013	03	26
THE ALLEY REHEARSAL AND RECORDING STUDIO LTD.	Saint John	669468	2013	03	26
PLF Corporate Services Inc.	Saint John	669473	2013	03	26
BRI Rubbers Limited	Moncton	669475	2013	03	26
669477 N.B. Inc.	Dieppe	669477	2013	03	26
Tipan Development Ltd.	Fredericton	669479	2013	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Silhouette Glass & Wood Designs Inc.	Rockport	Colombie-Britannique / British Columbia	669326	2013	03	19
B & L Quality Services Ltd.	Belleisle Creek	Alberta	669331	2013	03	19
Specialty Foods Group Canada Holdings, Inc.	Saint John	Ontario	669426	2013	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
GREWAL PARTNERSHIP LIMITED	054822	2013	03	22
602548 N.B. Inc.	602548	2013	03	26
Peterco Ltd.	626709	2013	03	26
Paulco Ltd.	626714	2013	03	26
Drs Luc Frenette et Nathalie Poitras C.P. Inc.	632805	2013	03	26
Dr. Brett LeBlanc Professional Corporation Inc.	669350	2013	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
SPORTMED ACADIE INC.	503198	2013	03	19
ATLANTIC CHINESE ACUPUNCTURE & NATURAL MEDICINE CLINIC (2005) LTD.	620670	2013	03	25
WELL DONE ENTERPRISES 2005 LTD.	620735	2013	03	21
Little Rays of Sunshine Inc.	635076	2013	03	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ANE STEWART LTD.	Canada	Darrell Stewart Rothesay	669267	2013	03	15
CAMBRIAN SPECIAL RISKS INSURANCE LIMITED	Canada	Arthur T. Doyle Saint John	669268	2013	03	15
TELUS Retail Limited	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669275	2013	03	15
BIOCODEX CANADA INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669291	2013	03	18
PPI Solutions (Toronto Centre) Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	669321	2013	03	19
Toron Capital Markets Inc.	Canada	Deborah M. Power Fredericton	669335	2013	03	19
10529 Newfoundland Inc.	Terre-Neuve et Labrador / Newfoundland and Labrador	Edwin Ehrhardt Moncton	669416	2013	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NAVIGATE CAPITAL CORP.	AUREUS FINANCIAL CORP.	669290	2013	03	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GENERAL CABLE COMPANY LTD./COMPAGNIE GENERAL CABLE LTEE	General Cable Company/ Compagnie General Cable	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668990	2013	03	04
MASONITE INTERNATIONAL CORPORATION/CORPORATION INTERNATIONALE MASONITE	Masonite International Corporation/ Corporation Internationale Masonite	Deborah M. Power Fredericton	669007	2013	03	04

MORPHO CANADA INC.	MORPHO CANADA INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669084	2013	03	07
Coinamatic Canada Inc.	Coinamatic Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669096	2013	03	13
YM INC. (SALES)	YM Inc. (Sales)	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669173	2013	03	12
Jubilee Gold Exploration Ltd.	JUBILEE GOLD INC.	Robert M. Boudreau Petit-Rocher	669176	2013	03	12
BAYER CROPSCIENCE INC.	BAYER CROPSCIENCE INC.	Willard M. Jenkins Saint John	669233	2013	03	13
Jardine Lloyd Thompson Canada Inc.	Jardine Lloyd Thompson Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669262	2013	03	15
The CG & B Group Inc./ Le Groupe CG & B Inc.	THE CG & B GROUP INC./ LE GROUPE CG & B INC. 1353355 Ontario Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669263	2013	03	15
AUREUS FINANCIAL CORP.	AUREUS FINANCIAL CORPORATION	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669290	2013	03	18
Rona Revy Inc.	7594828 CANADA INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669322	2013	03	19
LA CIE MCCORMICK CANADA CO.	MCCORMICK CANADA INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669397	2013	03	22

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS COLLÉGIAUX DU CAMPUS DE BATHURST (AECCB) INC.	Bathurst	669276	2013	03	15
Pride in Education - LGBTQ-Inclusive Education Inc.	Saint Andrews	669336	2013	03	19
Freestyle Ski New Brunswick Inc.	Fredericton	669348	2013	03	20
WESTBROOK TOWNHOUSES INC.	Fredericton	669364	2013	03	20
Slate Island Wilderness Club Inc.	Woodstock	669401	2013	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
SOUTHWEST VALLEY DEVELOPMENT CORPORATION INC.	022223	2013	03	18
Reach Suicide Prevention Center Inc.	660053	2013	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Association de Baseball Mineur Dieppe Memramcook Inc. – Dieppe Memramcook Minor Baseball Association Inc.	Baseball Dieppe Inc.	625715	2013	03	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CLUB DE RADIO AMATEUR DU MADAWASKA (CRAM) INC.	024589	2013	03	20

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CIBC GRIFFIS & SMALL	CIBC World Markets Inc. Marchés mondiaux CIBC inc.	Fredericton	668988	2013	03	12
T. Cook's Brakes & Service	Tim Cook	Oak Bay	669043	2013	03	26
Marr Property Investments	8423750 CANADA INC.	Quispamsis	669074	2013	03	06
Paul Davis Systems of Southern New Brunswick	669104 NB INC.	Quispamsis	669218	2013	03	21
ALL ABOARD CONVENIENCE	GIBERSON GOLD CO. LTD.	Bath	669221	2013	03	13

Bayside Marine Terminal	Bayside Port Corporation	Bayside	669222	2013 03	13
Bailey's Winter Services	660384 NB Inc.	Riverview	669225	2013 03	13
EPICERIE THERIAULT GROCERIES	N.J.E. Enterprises Inc.	Bathurst	669277	2013 03	15
Top Chicken & Bar	665606 NB Inc.	Moncton	669278	2013 03	15
Sylvette Shine Services	Sylvette Perreault	Saint-Jacques	669309	2013 03	18
Irving Blending & Packaging	Highlands Blending & Packaging G.P.	Saint John	669313	2013 03	18
One Hundred Acre Homestead	Dayton Coburn	Harvey Station	669368	2013 03	20
Your Life Alight Studio	Sari LaBelle	Dieppe	669373	2013 03	21
AJG CONSULTING SERVICES	Claire Gay	Tabusintac	669386	2013 03	21
Powered By An Extra Chromosome Promotions	Peter Henry	Dieppe	669404	2013 03	22
Crooked Brook Farm	Jason Vaughn Horsman	Curryville	669405	2013 03	22
WISDOM OF OIL	Candide Thompson	Saint John	669417	2013 03	22
CAMBRIAN SPECIAL RISKS INSURANCE SERVICES	CAMBRIAN SPECIAL RISKS INSURANCE LIMITED	Saint John	669418	2013 03	15
BATMO Enterprises	Brent Herbert Mockler	Boundary Creek	669420	2013 03	22
GARDERIE LES PETITS RAYONS DE SOLEIL	Annie Benoit	Petite-Lamèque	669421	2013 03	23
Salon J.Ade	Josee Cormier	Haute-Aboujagane	669422	2013 03	24
WILSHAW CONSTRUCTION	Matthew Wilshaw	Quispamsis	669430	2013 03	25
Clinique Massanie	Annie Bouchard	Clair	669433	2013 03	25
RAVEN TRUCK & AUTO BODY	John Fitzsimmons	Gallagher Ridge	669441	2013 03	25
SOUND OFF ALARM SYSTEMS	Robert Day	Riverview	669445	2013 03	25
G & T Decorators	Tammy Bridgeo	Fredericton	669449	2013 03	26
Top of the Hill Motors	Colin Mitchell	Hatfield Point	669454	2013 03	26
CHEEKY NAIL STUDIO	Ashley Carruthers	Moncton	669455	2013 03	26
MRP Pro Steam Pressure Wash	Michael Pineau	Moncton	669474	2013 03	26
INSTREAK CONSULTING	Marcel Donald Cormier	Dieppe	669476	2013 03	26
J.L. Owens Ventilation & Renovation	Jason Owens	Haneytown	669478	2013 03	26
Bonedigger Animation Studio	Brad Lucas	Harvey Comté de York County	669480	2013 03	26
Shiretown Beer	Derek Leslie	Charlo	669482	2013 03	27
Topsail Canvas	Sadie Gagner	Mascarene	669483	2013 03	27
Atlantic Holistic Directory	Andrew McNamara	Fredericton	669484	2013 03	27
Your Corporate VA	Misty McLaughlin	Fredericton	669487	2013 03	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
SAINT JOHN MARINE CONSULTANTS	Irving Shipbuilding Inc Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	Saint John	311784	2013	03	22
NORTH EAST HOLDINGS	David Boucher	Bathurst	343758	2013	03	22
NEATE COMPUTER SERVICES	David W. Neate	Mayfield	343876	2013	03	23
The Sausage Man	H. Blair Carter	Little Bartibogue	353310	2013	03	19
HELPING HANDS INSTITUTE	Daniel Baker	Moncton	353423	2013	03	21
Import Pro	Irene Robichaud	Saint-Isidore	353437	2013	03	21
Hébert Water Coolers Sanitation	Adrien Hébert	Sainte-Anne-de-Kent	353464	2013	03	19
BLEACHERS	001941 N.B. LTD.	Saint John	600037	2013	03	21
CG & B PROFESSIONAL LIABILITY	The CG & B Group Inc./ Le Groupe CG & B Inc.	Saint John	600525	2013	03	15
Brunswick Pest Management	506590 N.B. LTD.	Fredericton	602264	2013	03	23
BAYER CROPSCIENCE	BAYER CROPSCIENCE INC.	Saint John	606345	2013	03	13
BAYER CROPSCIENCE CANADA	BAYER CROPSCIENCE INC.	Saint John	606351	2013	03	13
INTER-AG - A DIVISION OF BAYER CROPSCIENCE	BAYER CROPSCIENCE INC.	Saint John	611792	2013	03	13
Horizon Growth Programs	Maura McKinnon	Moncton	635190	2013	03	25
Centre d'affaires Eureka Business Centre	EXO EstOuest.Org Inc.	Edmundston	636228	2013	03	26
Speed Sport East	Show Associates Inc.	Moncton	636444	2013	03	21
Radical Speed Sport	Show Associates Inc.	Moncton	636445	2013	03	21
Cyr Masonry Contractor Enr.	Roland Cyr	Saint-Basile	636450	2013	03	19
D.CHIASSON DÉBOSSÉLAGE	Denis L. Chiasson	Petit-Paquetville	636466	2013	03	19
Scentdogs	635342 N.B Inc.	Berry Mills	636486	2013	03	19
GCR GENERAL CONTRACTING AND RENOVATION	Brian Short	Saint John	636614	2013	03	20
ah! Communications	Hélène Angers	Edmundston	636858	2013	03	21
ASSURE PAY TAX / PAYMENT FILING SERVICES	CAN-ACT PAYMENT SERVICES LP/SERVICES DE PAIEMENT CAN-ACT S.E.C.	Saint John	636885	2013	03	22
Caisses populaires acadiennes	Fédération des caisses populaires acadiennes Itée	Caraquet	637320	2013	03	20
NATIONAL BANK CORRESPONDENT	NBCN INC.	Saint John	637323	2013	03	25
RSA	Royal & Sun Alliance Insurance Company of Canada	Saint John	637952	2013	03	26

Facturation CMC Billing	Michel Marcoux	Balmoral	638415	2013	03	22
Fredericton Bioenergetics	Leslie Ann Costello	Fredericton	639559	2013	03	25
Portage Away	Judy Eilersen	St. George	644726	2013	03	19
STITCHES	YM INC. (SALES)	Saint John	646239	2013	03	12
L.A. EXPRESS	YM INC. (SALES)	Saint John	646240	2013	03	12
YM	YM INC. (SALES)	Saint John	646241	2013	03	12
URBAN PLANET	YM INC. (SALES)	Saint John	646243	2013	03	12
SIRENS	YM INC. (SALES)	Saint John	646245	2013	03	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Camping La Vague	Miscou	606704	2013	03	21
AJG CONSULTING SERVICES	Tabusintac	636742	2013	03	21
Artisan Café & Brewpub	Dalhousie	656408	2013	03	27
FLEETMORSE HOLDINGS	Grand Manan	659684	2013	03	20
The Barn House Pub	Keswick	669232	2013	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Bubbalous Buy & Trade	Darren Killam Mario Boudreau	Dieppe	669094	2013	03	07
Gait-Way Kennels	James R. Landry Jeannette M. Landry	Saint John	669223	2013	03	13
HILLSAPLENTY FARMS	Wayne Horsman Leonard Horsman	Stilesville	669304	2013	03	18
The Barn House Pub	Angela Joan Lomax Shawn Camp	Keswick	669424	2013	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
W & E Enterprises	Etta R. Hoyt	Minto	636116	2013	03	20

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GREENARM MANAGEMENT LIMITED PARTNERSHIP	Greenarm GP Limited	Fredericton	633239	2013	03	20
Summit Centre Limited Partnership	Summit Centre Ltd.	Fredericton	641911	2013	03	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sprott Precious Metals Dividend Fund	Fredericton	Ontario	Deborah M. Power Fredericton	669229	2013	03	13
VW Credit Canada Funding LP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669259	2013	03	15

Notices

**Association of New Brunswick
Licensed Practical Nurses
NOTICE OF EXAMINATION**

The Registration Examination for Practical Nurses will be held in Fredericton, N.B. on Wednesday, May 15, 2013.

The Examination will be conducted by the Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses. Enquiries should be addressed to:

The Registrar, ANBLPN
384 Smythe Street
Fredericton, N.B. E3B 3E4

Avis

**L'Association des Infirmier(ère)s
Auxiliaires Autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick
AVIS D'EXAMEN**

L'inscription de l'examen des infirmier(ère)s auxiliaires aura lieu à Fredericton (N.-B.) le mercredi 15 mai 2013.

L'examen sera administré par l'Association des infirmier(ère)s auxiliaires autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick. Pour des demandes de renseignements s'adresser à :

Registraire, AIAANB
384, rue Smythe
Fredericton (N.-B.) E3B 3E4

Notices of Sale

JOANNE MICHELLE SCOTT and MICHAEL ALLAN WHITTIER / MICHAEL ALLEN WHITTIER, of 328 Scott Road, at Honeydale, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, Mortgagors and owners of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; **NEW BRUNSWICK LEGAL AID SERVICES COMMISSION**, holder of a Certificate of Lien; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 328 Scott Road, at Honeydale, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, known as PID 1339241.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **April 30th, 2013, at 11:00 a.m.**, in the lobby of the Town Hall located at 73 Milltown Boulevard, in St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *The Saint Croix Courier*, editions of April 2nd, April 9th, April 16th and April 23rd, 2013. Dated at Edmundston, New Brunswick, this 20th day of March, 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

***Sale of Lands Publication Act*
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Joseph Edgar Montplaisir, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 214 Edgett Avenue, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to Joseph Edgar Montplaisir by Transfer registered in the Land Titles Office on July 31, 2012, as document number 31777932.

Avis de vente

JOANNE MICHELLE SCOTT et MICHAEL ALLAN WHITTIER/MICHAEL ALLEN WHITTIER, du 328, chemin Scott, Honeydale, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; **COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, détentrice d'un certificat de privilège; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 328, chemin Scott, Honeydale, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 1339241.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **30 avril 2013, à 11 h**, dans le foyer de l'hôtel de ville situé au 73, boulevard Milltown, St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 2, 9, 16 et 23 avril 2013 du journal *The Saint Croix Courier*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 20 mars 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces*
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataire : Joseph Edgar Montplaisir, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 214, avenue Edgett, Moncton (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Edgar Montplaisir par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 31 juillet 2012, sous le numéro 31777932.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick on the 25th day of April, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated March 17, April 3, April 10 and April 17, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: MARIO CORMIER / JOSEPH MARIO CORMIER, Mortgagor, of Anse-Bleue, in the Province of New Brunswick;

PRICEWATERHOUSECOOPERS INC., Trustee in bankruptcy for Mario Cormier / Joseph Mario Cormier;

AND all others whom it may concern.

Freehold property situate at Anse-Bleue, in the Province of New Brunswick.

Sale by virtue of the power of sale contained in the mortgage and the *Property Act*.

Notice of Sale given by the **National Bank of Canada**, first Mortgagee.

Sale on **April 25, 2013, at 10:00 a.m.**, local time, at the municipal building of the Town of Caraquet, located at 10 Du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, Solicitor for the **National Bank of Canada**

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

KELLEY ERIN MASON, Original Mortgagor; and ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN. NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION CREDIT UNION LIMITED (formerly McADAM CREDIT UNION LIMITED), present holder of the Mortgage. The sale is under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Land Titles Registry Office for the District of New Brunswick on December 5, 2007 as Number 24925639. Freehold lands and premises located in the Village of McAdam, in the County of York and Province of New Brunswick, civic address 40 Highland Avenue, McAdam, New Brunswick, PID Number 75305235. Notice of Sale given by the above holder of the Mortgage. The sale is on April 30, 2013, at the hour of 9:30 a.m., at 725 Brunswick Street,

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 25 avril 2013, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 17 mars et des 3, 10 et 17 avril 2013 du *Times & Transcript*.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-458-8572; télécopieur : 506-458-9903

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER**

DESTINATAIRES : MARIO CORMIER / JOSEPH MARIO CORMIER, débiteur hypothécaire, d'Anse-Bleue, dans la province du Nouveau-Brunswick;

PRICEWATERHOUSECOOPERS INC., syndic de faillite pour Mario Cormier / Joseph Mario Cormier;

ET toute autre personne que cela peut intéresser.

Bien en tenure libre situé à Anse-Bleue, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par la **Banque Nationale du Canada**, première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le **25 avril 2013, à 10 h** de l'avant-midi, heure locale, à l'édifice municipal de la Ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, avocat de la **Banque Nationale du Canada**

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

KELLEY ERIN MASON, débitrice hypothécaire originaire; et TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL. NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION CREDIT UNION LIMITED (anciennement McADAM CREDIT UNION LIMITED), titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement foncier pour le district du Nouveau-Brunswick le 5 décembre 2007, sous le numéro 24925639. Terrain et bâtiments situés dans le village de McAdam, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont l'adresse de voirie est 40, avenue Highland, McAdam (Nouveau-Brunswick), et dont le NID est 75305235. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente

Fredericton, New Brunswick. See advertisement in *The Daily Gleaner*. Notification to Kelley Erin Mason and all others whom it may concern.

NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION CREDIT UNION LIMITED, Mortgagee, by its Solicitor

J. William Cabel, CABEL PETERS, 725 Brunswick Street, Fredericton, NB, E3B 1H8, Telephone: 506-458-1080

EARLE McBRIDE / EARLE HARRIS McBRIDE and **JANET McBRIDE / JANET ELAINE McBRIDE**, of 116 Queen Street South, Unit 2, at Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, Mortgagees and owners of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; **BANK OF MONTREAL**, holder of a Judgment; **CULBERSON FUNERAL HOME LTD.**, holder of a Judgment; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 116 Queen Street South, at Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, known as PID 10116812.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **April 30th, 2013, at 11:30 a.m.**, at the Court House located at 689 Main Street, in Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Bugle – Observer* editions of April 2nd, April 9th, April 16th and April 23rd, 2013.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 27th day of March, 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinanciale Canada East Corporation

TO: DAVID RAYMOND BOUDREAU, Mortgagee;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms contained in a mortgage dated August 19, 2010, as amended from time to time, pursuant to a certain Personal Security Banking Agreement and Guarantee dated August 20, 2010, a 2007 ABC 2001 mobile home, serial number 12272, located at 12 Ian Street, Burton, New Brunswick, and registered on August 31, 2010 as number 19203835 in the New Brunswick Personal Property Registry System.

Notice of Sale is given by **THE TORONTO-DOMINION BANK (TD Canada Trust)**.

The sale is scheduled for Thursday, May 9, 2013, at 11:00 a.m., at the Fredericton Court House, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick.

aura lieu le 30 avril 2013, à 9 h 30, au 725, rue Brunswick, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le journal *The Daily Gleaner*. Notification à Kelley Erin Mason et à tout autre intéressé éventuel.

NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION CREDIT UNION LIMITED, créancière hypothécaire, par son avocat

J. William Cabel, du cabinet CABEL PETERS, 725, rue Brunswick, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1H8, téléphone : 506-458-1080

EARLE McBRIDE/EARLE HARRIS McBRIDE et **JANET McBRIDE/JANET ELAINE McBRIDE**, du 116, rue Queen Sud, unité 2, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; **BANQUE DE MONTRÉAL**, détentrice d'un jugement; **CULBERSON FUNERAL HOME LTD.**, détentrice d'un jugement; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 116, rue Queen Sud, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 10116812.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **30 avril 2013, à 11 h 30**, au palais de justice situé au 689, rue Main, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 2, 9, 16 et 23 avril 2013 du *Bugle – Observer*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 27 mars 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

DESTINATAIRE : DAVID RAYMOND BOUDREAU, débiteur hypothécaire; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque établi le 19 août 2010, modifié de temps à autre conformément à un contrat de garantie personnel et à une garantie établis le 20 août 2010. Maison mobile ABC 2001 de 2007, dont le numéro de série est 12272, située au 12, rue Ian, Burton (Nouveau-Brunswick). Ledit acte d'hypothèque ayant été enregistré le 31 août 2010, sous le numéro 19203835 sur le Réseau d'enregistrement des biens personnels du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par **LA BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)**.

La vente aura lieu le jeudi 9 mai 2013, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick).

See advertisements in *The Daily Gleaner* in the issues of Wednesdays, April 10, April 17, April 24, and May 1, 2013.

TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)

TO: **DIANE LEA WILSON**, of 85 Mapleton Road, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;

AND TO: **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, of 1405 Mountain Road, Moncton, New Brunswick E1C 2T9, Second Mortgagee;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 751651, situate, lying and being at 85 Mapleton Road, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 29th day of May, 2013, at 11:00 a.m., at 1st Floor, City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick.

See advertisement in the *Times & Transcript*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 3rd day of April, 2013.

WILBUR LAW OFFICES, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

TO: **JOSEPH GEORGES GAGNE/JULES LIONEL GAGNE**, of 130 Canada Street, Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagee;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 35138783, situate, lying and being at 130 Canada Street, Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 30th day of May, 2013, at 11:00 a.m., at the Court House, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick.

See advertisement in *Le Madawaska*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 3rd day of April, 2013.

WILBUR LAW OFFICES, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

Voir l'annonce publiée dans les éditions des mercredis 10, 17 et 24 avril et 1^{er} mai 2013 du journal *The Daily Gleaner*.

Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)

DESTINATAIRES : **DIANE LEA WILSON**, du 85, chemin Mapleton, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST, 1405, chemin Mountain, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 2T9, deuxième créancière hypothécaire;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 85, chemin Mapleton, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 751651.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 29 mai 2013, à 11 h, au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B., 1973, chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 3 avril 2013.

WILBUR LAW OFFICES, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

DESTINATAIRES : **JOSEPH GEORGES GAGNE/JULES LIONEL GAGNE**, du 130, rue Canada, Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 130, rue Canada, Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 35138783.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 30 mai 2013, à 11 h, au palais de justice situé au 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973 chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 3 avril 2013.

WILBUR LAW OFFICES, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-31**

under the

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT
(O.C. 2013-106)**

Filed April 4, 2013

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 84-20 under the Medical Services Payment Act is amended

(a) by repealing the definition “members of the Royal Canadian Mounted Police force”;

(b) by repealing the definition “Medicare Branch” and substituting the following:

“Medicare Branch” means the Medicare Insured Services and Physician Remuneration Branch and the Medicare Eligibility and Claims Branch of the Department of Health;

(c) in subparagraph (a)(ii) of the definition “beneficiary” by striking out “4(1)(a), (b), (c) and (d)” and substituting “4(1)(a), (c) and (d)”.

2 Section 4 of the Regulation is amended

(a) by repealing paragraph (1)(b);

(b) in subsection (2) by striking out “4(1)(a), (b) or (c)” and substituting “(1)(a) or (c)”;

(c) in subsection (3) by striking out “4(1)(a), (b) or (c)” and substituting “(1)(a) or (c)”;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-31**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE PAIEMENT DES SERVICES
MÉDICAUX
(D.C. 2013-106)**

Déposé le 4 avril 2013

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-20 pris en vertu de la Loi sur le paiement des services médicaux est modifié

a) par l'abrogation de la définition « membres de la Gendarmerie royale du Canada »;

b) par l'abrogation de la définition « Direction de l'assurance-maladie » et son remplacement par ce qui suit :

« Direction de l'assurance-maladie » s'entend des directions Services assurés et rémunération des médecins ainsi que Admissibilité et réclamations de cette direction du ministère de la Santé;

c) au sous-alinéa a)(ii) de la définition « bénéficiaire », par la suppression de « 4(1)a), b), c) et d) » et son remplacement par « 4(1)a), c) et d) ».

2 L'article 4 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation de l'alinéa (1)b);

b) au paragraphe (2), par la suppression de « 4(1)a), b) ou c) » et son remplacement par « (1)a) ou c) »;

c) au paragraphe (3), par la suppression de « 4(1)a), b) ou c) » et son remplacement par « (1)a) ou c) »;

(d) in subsection (4) by striking out “4(1)(a), (b) or (c)” and substituting “(1)(a) or (c)”.

d) au paragraphe (4), par la suppression de « 4(1)a), b) ou c) » et son remplacement par « (1)a) ou c) ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-32**

under the

**HOSPITAL SERVICES ACT
(O.C. 2013-107)**

Filed April 4, 2013

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 84-167 under the Hospital Services Act is amended

- (a) by repealing the definition “Public Health and Medical Services Division”;*
- (b) by repealing the definition “members of the Royal Canadian Mounted Police force”;*
- (c) by repealing the definition “Medicare Branch” and substituting the following:*

“Medicare Branch” means the Medicare Insured Services and Physician Remuneration Branch and the Medicare Eligibility and Claims Branch of the Department of Health;

2 Section 6 of the Regulation is amended

- (a) by repealing paragraph (1)(b);*
- (b) in subsection (2) by striking out “(1)(a) to (c)” and substituting “(1)(a) and (c)”;*
- (c) in subsection (3) by striking out “(1)(a), (b) or (c)” and substituting “(1)(a) or (c)”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-32**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES SERVICES HOSPITALIERS
(D.C. 2013-107)**

Déposé le 4 avril 2013

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-167 pris en vertu de la Loi sur les services hospitaliers est modifié

- a) par l'abrogation de la définition « Division de la santé publique et des services médicaux »;*
- b) par l'abrogation de la définition « membres de la Gendarmerie royale du Canada »;*
- c) par l'abrogation de la définition « Direction de l'assurance-maladie » et son remplacement par ce qui suit :*

« Direction de l'assurance-maladie » s'entend des directions Services assurés et rémunération des médecins ainsi que Admissibilité et réclamations de cette direction du ministère de la Santé;

2 L'article 6 du Règlement est modifié

- a) par l'abrogation de l'alinéa (1)b);*
- b) au paragraphe (2), par la suppression de « (1) a) à c) » et son remplacement par « (1)a) et c) »;*
- c) au paragraphe (3), par la suppression de « (1) a), b) ou c) » et son remplacement par « (1)a) ou c) ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-33**

under the

**EDUCATION ACT
(O.C. 2013-114)**

Filed April 8, 2013

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 2001-24 under the Education Act is amended*

(a) in section 1 in the Anglophone North School District by striking out

<i>1</i>	<i>Village of Kedgwick</i>
----------	----------------------------

and substituting the following:

1	The former Village of Kedgwick
---	--------------------------------

(b) in section 5 in the Francophone nord-ouest school district by striking out

6	<i>Village of Kedgwick</i>
---	----------------------------

and substituting the following:

6	The former Village of Kedgwick
---	--------------------------------

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-33**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION
(D.C. 2013-114)**

Déposé le 8 avril 2013

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-24 pris en vertu de la Loi sur l'éducation est modifiée*

a) à l'article 1, dans le district scolaire Anglophone North, par la suppression de

<i>1</i>	<i>Village de Kedgwick</i>
----------	----------------------------

et son remplacement par ce qui suit :

1	L'ancien Village de Kedgwick
---	------------------------------

b) à l'article 5, dans le district scolaire francophone nord-ouest, par la suppression de

6	<i>Village de Kedgwick</i>
---	----------------------------

et son remplacement par ce qui suit :

6	L'ancien Village de Kedgwick
---	------------------------------



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-34**

under the

**CLEAN WATER ACT
(O.C. 2013-115)**

Filed April 8, 2013

1 *New Brunswick Regulation 2000-47 under the Clean Water Act is amended*

(a) in the Index of Plans of Protected Areas by striking out

Schedule A.26 Village of Kedgwick

and substituting

Schedule A.26 Kedgwick

(b) by repealing Schedule A.26 and substituting the attached Schedule A.26.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-34**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ASSAINISSEMENT DE L'EAU
(D.C. 2013-115)**

Déposé le 8 avril 2013

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-47 pris en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'eau est modifié*

a) à l'index des plans de secteurs protégés, par la suppression de

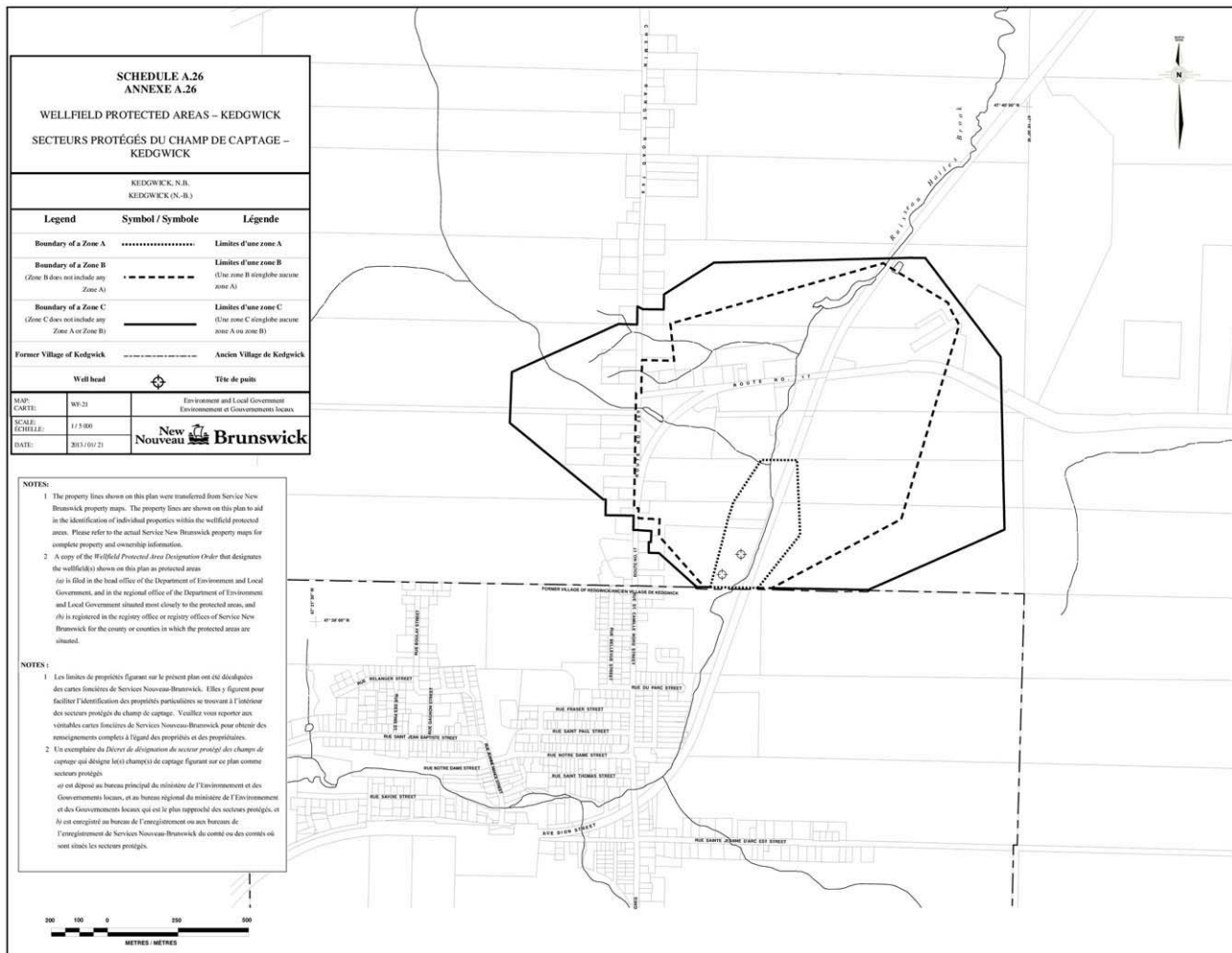
Annexe A.26 Village de Kedgwick

et son remplacement par ce qui suit :

Annexe A.26 Kedgwick

b) par l'abrogation de l'annexe A.26 et son remplacement par l'annexe A.26 ci-jointe.

Schedule A.26 / Annexe A.26





**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-35**

under the

**LAND TITLES ACT
(O.C. 2013-116)**

Filed April 8, 2013

**1 Section 21.1 of New Brunswick Regulation 83-130
under the Land Titles Act is amended**

*(a) in paragraph (c) by striking out the period at the
end of the paragraph and substituting a semicolon;*

(b) by adding after paragraph (c) the following:

*(d) assignments (Form 23) if there is no restriction as
to the interest being assigned; and*

*(e) applications of survivor (Form 48) and applica-
tions of survivors (Form 48.1).*

2 Section 21.2 of the Regulation is repealed.

**3 The Regulation is amended by adding before 21.3 the
following:**

21.21 For the purposes of paragraph 17.1(6)(d) of the Act, an instrument referred to in paragraph 21.1(d) or (e) may be submitted in paper format to a land titles office for filing or registration if it was executed before the date that is four months after the commencement of this section.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-35**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ENREGISTREMENT FONCIER
(D.C. 2013-116)**

Déposé le 8 avril 2013

**1 L'article 21.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick
83-130 pris en vertu de la Loi sur l'enregistrement fon-
cier est modifié**

*a) à l'alinéa c), par la suppression du point à la fin
de l'alinéa et son remplacement par un point-
virgule;*

b) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa c) :

*d) les cessions (Formule 23) dans les cas où il n'y a
aucune restriction quant à l'intérêt qui fait l'objet de la
cession;*

*e) les demandes de survivant (Formule 48) et les de-
mandes de survivants (Formule 48.1).*

2 L'article 21.2 du Règlement est abrogé.

**3 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui
suit avant l'article 21.3 :**

21.21 Aux fins d'application de l'alinéa 17.1(6)(d) de la Loi, un instrument visé à l'alinéa 21.1(d) ou e) peut être présenté sur support papier à un bureau d'enregistrement foncier pour dépôt ou enregistrement, s'il a été passé avant la date représentant l'expiration d'un délai de quatre mois à compter de la date d'entrée en vigueur du présent article.